

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/L1 – Lingue, Letterature e Culture Inglese e Anglo-Americana SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/12 – Lingua e Traduzione – Lingua Inglese PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI INTERNAZIONALI, GIURIDICI E STORICO-POLITICI DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE 240/2010 (codice n. 5456)

**VERBALE N. 1
(Criteri di valutazione)**

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva a n. 1 posto di professore universitario di prima fascia ai sensi dell'art. 24, comma 6, della Legge 30.12.2010 n. 240 per il settore concorsuale 10/L1 – Lingue, Letterature e Culture Inglese e Anglo-Americana, settore scientifico-disciplinare L-LIN/12 – Lingua e Traduzione – Lingua Inglese presso il Dipartimento di Studi Internazionali, Giuridici e Storico-Politici, composta dai:

Prof.ssa Paola Catenaccio, dell'Università degli Studi di Milano

Prof. Giovanni Iamartino, dell'Università degli Studi di Milano

Prof.ssa Laura Pinnavaia, dell'Università degli Studi di Milano

si riunisce al completo per via telematica tramite la piattaforma Microsoft Teams il giorno lunedì 4 marzo 2024 alle ore 18.00 per predeterminare i criteri di massima e le procedure per la valutazione dei candidati.

La Commissione, prima di iniziare i lavori, prende atto che in base a quanto previsto dal D.R. 2962/2023 del 06/06/2023 e dalle linee guide ad esso allegate, trasmesso dal Responsabile del procedimento, è possibile organizzare tutte le sedute della Commissione in modalità telematica.

I componenti della Commissione prendono atto che la stessa è pienamente legittimata ad operare in quanto nessuna istanza di ricusazione dei commissari è pervenuta all'Ateneo e che devono concludere i propri lavori entro due mesi dalla data di emanazione del decreto di nomina.

La Commissione procede alla nomina del Presidente nella persona del Prof. Giovanni Iamartino e del Segretario Prof.ssa Paola Catenaccio.

La Commissione prende atto che, in base a quanto comunicato dagli uffici, alla procedura partecipa 1 candidato.

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948, con gli altri membri della Commissione. Dichiara altresì, ai sensi dell'art. 35 bis del D.lgs. n.165/2001 di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti dal Capo I del Titolo II del Libro secondo del Codice Penale. Dichiara altresì di non aver riportato una valutazione negativa nelle attività di cui al comma 7 dell'art. 6 della Legge n. 240/2010 Ciascun Commissario sottoscrive apposita dichiarazione che si allega al presente verbale.

La Commissione prende visione del bando della procedura di chiamata indicata in epigrafe e del Regolamento per la disciplina della chiamata dei professori di prima e seconda fascia emanato dall'Università degli Studi di Milano e dell'art. 24, comma 6, della legge 30 dicembre 2010 n. 240.

Data la partecipazione alla procedura di 1 unico candidato, la valutazione è volta a determinare la piena qualificazione del candidato a coprire il posto di professore ordinario per il settore concorsuale 10/L1 – Lingue, Letterature e Culture Inglese e Anglo-Americana e il settore scientifico disciplinare L-LIN/12 – Lingua e Traduzione – Lingua Inglese che costituisce il profilo richiesto dal Dipartimento.

In base a quanto stabilito dal sopra citato Regolamento, gli standard qualitativi per la valutazione dei candidati devono essere definiti con riferimento alle attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, alle attività gestionali, organizzative e di servizio svolte con particolare riferimento ad incarichi di gestione e ad impegni assunti in organi collegiali e commissioni presso rilevanti enti pubblici e privati, organizzazioni scientifiche e culturali e all'attività clinico-assistenziale in ambito medico e veterinario, laddove prevista dal S.S.D.

La valutazione dei titoli sarà effettuata sulla base di una dettagliata griglia di sottocriteri, cui correlare ciascun titolo valutato e assegnare uno specifico punteggio, in modo che si comprendano le ragioni dei punteggi assegnati, nel rispetto dei limiti massimi previsti dal bando e dal Regolamento.

A) Valutazione della didattica

Ai fini della valutazione dell'attività didattica sono considerati il volume, l'intensità e la continuità delle attività svolte dal candidato, con particolare riferimento agli insegnamenti e ai moduli del SSD L-LIN/12 e/o di moduli di cui lo stesso ha assunto la responsabilità.

Inoltre si terrà conto, ove disponibili, degli esiti della valutazione da parte degli studenti dei moduli/corsi tenuti dal candidato, relativi all'ultimo triennio accademico valutato, con gli strumenti predisposti dall'Ateneo.

Per le attività di didattica frontale sono considerate in particolare le attività svolte:

- nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specialistico e nelle scuole di specializzazione;
- nei percorsi formativi post-laurea (scuole di dottorato, master, perfezionamento);
- presso università straniere;

Per le attività di didattica integrativa e di servizio agli studenti sono considerate in particolare le attività di:

- relatore di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, di tesi di dottorato e di tesi di specializzazione;
- tutorato degli studenti di corsi laurea e di laurea magistrale; di dottorandi di ricerca;
- seminari e altre attività formative.

B.1) Valutazione dell'attività di ricerca

Gli standard qualitativi, ai fini della valutazione dell'attività di ricerca scientifica del candidato, considerano gli aspetti di seguito indicati:

- autonomia scientifica del candidato;
- capacità di attrarre finanziamenti competitivi in qualità di responsabile di progetto;
- organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche, l'appartenenza ad accademie scientifiche di riconosciuto prestigio;
- conseguimento della titolarità di brevetti o applicazioni multimediali;
- conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- partecipazione in qualità di relatori a congressi e convegni di interesse internazionale.

B.2) Valutazione della produzione scientifica

La Commissione giudicatrice, nell'effettuare la valutazione del candidato, prenderà in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali.

Per quanto riguarda i lavori in collaborazione con i commissari della presente procedura o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto del candidato, la Commissione stabilisce che saranno valutabili solo pubblicazioni scientifiche nelle quali l'apporto del candidato sia enucleabile e distinguibile.

La Commissione stabilisce che valuterà l'apporto del candidato nei lavori in collaborazione con i seguenti criteri in ordine di priorità:

- quando risulti espressamente indicato;
- quando l'apporto risulti in base alle dichiarazioni del candidato e degli altri co-autori riguardo alle parti dei lavori presentati.

La Commissione valuterà le pubblicazioni di carattere scientifico delle seguenti tipologie:

- Monografie (con ISBN);
- Articoli su riviste internazionali o in classe A ANVUR (con ISSN);
- Articoli su riviste scientifiche nazionali (con ISSN);
- Capitoli in libri pubblicati presso editori internazionali (con ISBN);
- Capitoli in libri pubblicati presso editori nazionali (con ISBN).

Nell'ambito del punteggio attribuibile per le pubblicazioni la Commissione prevede un punteggio anche per la consistenza complessiva della produzione scientifica di ciascuno, l'intensità e la continuità temporale della stessa, con esclusione dei periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali (congedi e aspettative stabiliti dalla legge, diversi da quelli previsti per motivi di studio).

I criteri in base ai quali saranno valutate le pubblicazioni scientifiche sono i seguenti:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica di ciascuna pubblicazione;
- b) diffusione e impatto di ciascuna pubblicazione all'interno della comunità scientifica;
- c) congruenza di ciascuna pubblicazione con il profilo da coprire indicato dal SSD L-LIN/12 e relativo settore concorsuale o con tematiche interdisciplinari ad esso strettamente correlate;
- d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

La Commissione ritiene che – avuto riguardo al SC e SSD – gli indicatori per la valutazione delle pubblicazioni non siano rilevanti.

C) Valutazione delle attività gestionali

Ai fini della valutazione delle attività gestionali sono considerati il volume e la continuità delle attività svolte, con particolare riferimento a incarichi di:

- Componente degli organi di governo;
- Direttore di Dipartimento, Direttore di scuola dottorato o specializzazione, Preside di Facoltà;
- Coordinatore Classe/Presidente collegio didattico/corso di studio/dottorato;
- Componente del Nucleo di valutazione o di Collegi di scuola di dottorato e specializzazione;
- Altre attività gestionali all'interno del Dipartimento e/o corso di studio di appartenenza.

MODALITA' DI ATTRIBUZIONE DEI PUNTEGGI:

La Commissione di valutazione prende atto, in base a quanto stabilito dal bando che nella valutazione dei titoli presentati dovrà essere attribuito a ciascuno un punteggio entro i valori massimi di seguito indicati:

- a) attività di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, comprensive anche degli esiti delle valutazioni degli studenti, ove disponibili: 30 punti;
- b) attività di ricerca e pubblicazioni scientifiche: 60 punti, di cui il 75 per cento pari a 45 punti, da attribuire alle pubblicazioni scientifiche;
- c) attività istituzionali, organizzative e di servizio: 10 punti.

A) Attività didattica

All'attività didattica verranno attribuiti **max punti 30** così ripartiti:

A) Attività didattica frontale	Fino a un massimo di punti 18
a1) nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specialistico e nelle scuole di specializzazione, per ogni titolarità d'insegnamento p. 2, per ogni titolarità di modulo di insegnamento p. 1, per ogni modulo di esercitazioni p. 0,5; a2) nei percorsi formativi post-laurea (scuole di dottorato, master, perfezionamento), per ogni lezione di almeno 2 ore punti 1; a3) svolta presso università straniere per almeno 4 ore per anno, punti 2.	
B) Relatore	Fino a un massimo di punti 8
b1) di elaborati di laurea (p. 0,5 ognuno), di tesi di laurea magistrale (p. 1 ognuna), di tesi di dottorato o di tesi di specializzazione (p. 2 ognuna)	
C) Attività di tutorato	Fino a un massimo di punti 2
c1) degli studenti di corsi di laurea e di laurea magistrale, punti 0,25 per tutorato; c2) di dottorandi di ricerca, punti 1 per dottorando.	
D) Seminari e altre attività formative	Fino a un massimo di punti 2
d1) per ogni seminario o attività formativa di almeno 4 ore, punti 0,5.	

B.1) Attività di ricerca

All'attività di ricerca verranno attribuiti **max punti 15** così ripartiti:

A) Responsabile	Fino ad un massimo di punti 3
a1) di Progetto di ricerca Internazionale, p. 3; a2) di progetto di ricerca nazionale PRIN o FIRB, p. 2; a3) di unità di progetto di ricerca PRIN o FIRB, p. 1.	
B) Partecipante	Fino ad un massimo di punti 3

b1) a unità Progetto di ricerca Europeo / Internazionale, p. 2; b2) a PRIN E FIRB nazionali, p. 1 ciascuno; b3) a Centro universitario di ricerca, punti 0,5 ciascuno.	
C) Attività editoriali	Fino ad un massimo di punti 3
c1) Direzione di rivista scientifica, p. 2 ciascuna; c2) Partecipazione a comitato editoriale di rivista scientifica, p. 0,5 ciascuna.	
D) Attività congressuali	Fino ad un massimo di punti 4
d1) Organizzazione di congressi di interesse internazionale, p. 2 ciascuna; d2) Relatore a congressi di interesse internazionale, p. 0,5 ciascuna	
E) Titolarità di brevetto o applicazioni multimediali, p. 1.	Fino ad un massimo di punti 1
F) Conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca, p. 1.	Fino ad un massimo di punti 1

B.2) Produzione scientifica

1. Monografia	Fino a un massimo di punti 8
1.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di p. 3;	
1.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di p. 3;	
1.3) congruenza con il S.S.D., fino a un massimo di p. 1;	
1.4) apporto individuale del candidato, fino a un massimo di p. 1.	
2. Articolo su rivista internazionale o di classe A	Fino a un massimo di punti 4
2.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di p. 1,5;	
2.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di p. 1,5;	
2.3) congruenza con il S.S.D., fino a un massimo di p. 0,5;	
2.4) apporto individuale del candidato, fino a un massimo di p. 0,5.	
3. Articolo in rivista scientifica nazionale	Fino a un massimo di punti 3
3.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di p. 1;	

3.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di p. 1;	
3.3) congruenza con il S.S.D., fino a un massimo di p. 0,5;	
3.4) apporto individuale del candidato, fino a un massimo di p. 0,5.	
4. Capitolo di libro con editore internazionale	Fino a un massimo di punti 3
4.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di p. 1;	
4.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di p. 1;	
4.3) congruenza con il S.S.D., fino a un massimo di p. 0,5;	
4.4) apporto individuale del candidato, fino a un massimo di p. 0,5.	
5. Capitolo di libro con editore nazionale	Fino a un massimo di punti 2
5.1) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza scientifica, fino a un massimo di p. 0,5;	
5.2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica, fino a un massimo di p. 0,5;	
5.3) congruenza con il S.S.D., fino a un massimo di p. 0,5;	
5.4) apporto individuale del candidato, fino a un massimo di p. 0,5.	
6. Consistenza complessiva della produzione scientifica, secondo i criteri di:	Fino a un massimo di punti 5
6.1) intensità e continuità temporale, fino a un massimo di p. 2;	
6.2) rilevanza complessiva, fino a un massimo di p. 2;	
6.3) congruenza con il profilo indicato dal bando, fino a un massimo di p. 1.	

C) Attività gestionale

All'attività gestionale verranno attribuiti **max punti 10** così ripartiti:

A) Titolarità della carica di:	Fino a un massimo di punti 10
a1) Componente degli organi di governo, fino a un massimo di p. 2; a2) Direttore di Dipartimento, Direttore di scuola dottorato o specializzazione, Preside di Facoltà, fino a un massimo di p. 2;	

<p>a3) Coordinatore Classe/Presidente collegio didattico/corso di studio/dottorato, fino a un massimo di p. 2;</p> <p>a4) Componente del Nucleo di valutazione o di Collegi di scuola di dottorato e specializzazione, fino a un massimo di p. 2;</p> <p>a5) Altre attività gestionali all'interno del Dipartimento e/o corso di studio di appartenenza, fino a un massimo di p. 2;</p>	
---	--

Al termine delle operazioni di valutazione la Commissione, sommati i punteggi assegnati all'unico candidato per l'attività didattica, le pubblicazioni, l'attività di ricerca e l'attività gestionale, provvederà a determinare, con deliberazione assunta a maggioranza assoluta dei componenti e motivandone la scelta, se il candidato è pienamente qualificato a coprire il posto messo a bando.

La Commissione, tenuto conto che non potrà riunirsi prima che siano trascorsi n. 5 giorni dalla pubblicizzazione dei suddetti criteri, decide di riconvocarsi secondo il seguente calendario:

- il giorno mercoledì 13.03.2024 alle ore 14.30 in web conference tramite la piattaforma Microsoft Teams, per l'esame analitico dell'attività didattica, della produzione scientifica, dell'attività gestionale, e dell'attività di ricerca del candidato.

Il presente verbale viene inviato per posta elettronica all'indirizzo valcomp@unimi.it al Responsabile del Procedimento per la pubblicizzazione sul sito web dell'Ateneo.

La seduta è tolta alle ore 19.15.

Si allegano al presente verbale:

- Dichiarazioni che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948, con gli altri membri della Commissione e l'assenza di condanne penali.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Giovanni Iamartino (Presidente)

Prof. Laura Pinnavaia

Prof. Paola Catenaccio (Segretario)